

“CES CHAUSSONS RACONTENT UNE HISTOIRE...”



■ ■ p.2

🇬🇧 p.3

🇩🇪 p.4

🇮🇹 p.5

🇪🇸 p.6

🇫🇷 p.7

🇨🇿 p.8



Lait et Miel



"CES CHAUSSONS RACONTENT UNE HISTOIRE..."

Les créations Lait et Miel regorgent de petits détails soigneusement pensés pour nourrir l'imaginaire des tout petits. Découvrez dès maintenant l'histoire qui donnera vie aux chaussons de votre enfant.

A la découverte du monde

Dans les grandes terres glacées, où tout était blanc et froid, vivait Oscar, un ours polaire.

Oscar était un ours curieux qui rêvait de chaleur et d'aventures. Il en avait assez du froid et de la neige.

Un jour, pendant qu'il se promenait, Oscar découvrit une vieille gare cachée sous la neige. Devant la gare, un train coloré s'apprêtait à partir. Intrigué, Oscar s'approcha et demanda :

– Où vas-tu, beau train ?

Le chef de gare répondit avec un sourire :

– Ce train va là où il y a du soleil et des palmiers !

Oscar, très excité, monta dans le train sans hésiter. Le train siffla et démarra, laissant la banquise derrière lui. Pendant le voyage, Oscar regarda par la fenêtre. Peu à peu, les paysages changèrent : les glaciers devinrent des forêts pleines d'arbres verts, puis des déserts dorés avec du sable.

Dans le train, Oscar rencontra plein de nouveaux amis. Il prit le thé avec un renard des steppes, joua aux cartes avec une tortue des tropiques, et apprit une chanson rigolote grâce à un perroquet très bavard. Ils rirent beaucoup ensemble, et Oscar se sentit heureux.

Quand le train arriva, Oscar descendit et découvrit un endroit incroyable. Il y avait des palmiers, des rivières scintillantes, et du sable chaud sous ses pattes. Pour la première fois, il sentit le vent tiède caresser sa fourrure.

– Quel endroit merveilleux, pensa-t-il.

Oscar savait qu'il retournerait un jour sur sa banquise, mais pour l'instant, il voulait profiter de cette belle aventure. Il avait appris que la vraie chaleur ne venait pas seulement du soleil, mais aussi des amis et des découvertes. Oscar était maintenant plus qu'un ours polaire : il était un explorateur plein de joie et de rêves.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires



"THESE SLIPPERS TELL A STORY..."

Lait et Miel creations are full of carefully crafted little details designed to nurture the imagination of little ones. Discover now the story that will bring your child's slippers to life.

Discovering the world

In the big icy lands, where everything was white and cold, lived Oscar, a polar bear.

Oscar was a curious bear who dreamed of warmth and adventures. He was tired of the cold and snow.

One day, while he was walking, Oscar found an old train station hidden under the snow. In front of the station, a colorful train was getting ready to leave. Curious, Oscar walked closer and asked:

"Where are you going, beautiful train?"

The stationmaster smiled and said:

"This train is going to a place with sunshine and palm trees!"

Oscar, very excited, climbed aboard without hesitation. The train whistled and started moving, leaving the icy world behind. As the train traveled, Oscar looked out the window. Little by little, the scenery changed: the glaciers became forests full of green trees, and then golden deserts with sand.

On the train, Oscar met many new friends. He had tea with a steppe fox, played cards with a tropical turtle, and learned a funny song from a very chatty parrot. They laughed a lot together, and Oscar felt very happy.

When the train stopped, Oscar got off and discovered an amazing place. There were palm trees, sparkling rivers, and warm sand under his paws. For the first time, he felt the gentle warm wind on his fur.

"What a wonderful place," he thought.

Oscar knew he would return to his icy home one day, but for now, he wanted to enjoy this beautiful adventure. He had learned that real warmth didn't just come from the sun but also from friends and new discoveries.

Oscar was no longer just a polar bear; he was an explorer full of joy and dreams.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires

www.lait-et-miel.fr/



„DIESE HAUSSCHUHE ERZÄHLEN EINE GESCHICHTE...“

Die Kreationen von Lait et Miel sind voller liebevoll gestalteter Details, die die Fantasie der Kleinsten anregen. Entdecken Sie jetzt die Geschichte, die die Hausschuhe Ihres Kindes zum Leben erwecken wird.

Die Welt entdecken

In den großen eisigen Ländern, wo alles weiß und kalt war, lebte Oscar, ein Eisbär.

Oscar war ein neugieriger Bär, der von Wärme und Abenteuern träumte. Er hatte genug von der Kälte und dem Schnee.

Eines Tages, als er spazieren ging, entdeckte Oscar einen alten Bahnhof, der unter dem Schnee versteckt war. Vor dem Bahnhof stand ein bunter Zug, der abfahrbereit war. Neugierig ging Oscar näher und fragte:

“Wohin fährst du, schöner Zug?”

Der Bahnhofsvorsteher lächelte und sagte:

“Dieser Zug fährt dorthin, wo es Sonne und Palmen gibt!”

Oscar, ganz aufgeregt, stieg sofort ein. Der Zug pfiff und fuhr los, ließ das Eis hinter sich. Während der Fahrt schaute Oscar aus dem Fenster. Nach und nach änderte sich die Landschaft: Die Gletscher wurden zu Wäldern voller grüner Bäume, und dann kamen goldene Wüsten mit Sand.

Im Zug traf Oscar viele neue Freunde. Er trank Tee mit einem Steppenfuchs, spielte Karten mit einer tropischen Schildkröte und lernte ein lustiges Lied von einem sehr gesprächigen Papagei. Sie lachten viel zusammen, und Oscar fühlte sich sehr glücklich.

Als der Zug ankam, stieg Oscar aus und entdeckte einen wunderbaren Ort. Es gab Palmen, glitzernde Flüsse und warmen Sand unter seinen Pfoten. Zum ersten Mal spürte er den sanften, warmen Wind durch sein Fell wehen.

“Was für ein wunderbarer Ort,” dachte er.

Oscar wusste, dass er eines Tages zu seiner Eiswelt zurückkehren würde, aber jetzt wollte er dieses schöne Abenteuer genießen. Er hatte gelernt, dass wahre Wärme nicht nur von der Sonne kommt, sondern auch von Freunden und Entdeckungen.

Oscar war nicht mehr nur ein Eisbär; er war ein glücklicher Abenteurer voller Träume.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires



“QUESTE PANTOFOLE RACCONTANO UNA STORIA...”.

Le creazioni di Lait et Miel sono ricche di piccoli dettagli attentamente pensati per alimentare l'immaginazione dei più piccoli. Scoprite ora la storia che darà vita alle pantofole del vostro bambino.

Scoprire il mondo

Nelle grandi terre ghiacciate, dove tutto era bianco e freddo, viveva Oscar, un orso polare.

Oscar era un orso curioso che sognava il calore e l'avventura. Si era stancato del freddo e della neve.

Un giorno, mentre passeggiava, Oscar scoprì una vecchia stazione nascosta sotto la neve. Davanti alla stazione, un treno colorato era pronto a partire. Curioso, Oscar si avvicinò e chiese:

“Dove vai, bel treno?”

Il capostazione sorrise e rispose:

“Questo treno va in un posto dove ci sono sole e palme!”

Oscar, molto emozionato, salì subito sul treno. Il treno fischiò e partì, lasciando il ghiaccio alle spalle. Durante il viaggio, Oscar guardava fuori dal finestrino. A poco a poco, il paesaggio cambiava: i ghiacciai diventarono foreste verdi e poi deserti dorati pieni di sabbia.

Sul treno, Oscar incontrò molti nuovi amici. Bevve il tè con una volpe delle steppe, giocò a carte con una tartaruga tropicale e imparò una canzone divertente grazie a un pappagallo molto chiacchierone. Risero tanto insieme e Oscar si sentì felice.

Quando il treno si fermò, Oscar scese e scoprì un posto meraviglioso. C'erano palme, fiumi scintillanti e sabbia calda sotto le sue zampe. Per la prima volta sentì il vento tiepido accarezzare la sua pelliccia.

“Che posto meraviglioso,” pensò.

Oscar sapeva che un giorno sarebbe tornato al suo ghiaccio, ma per ora voleva godersi questa bellissima avventura. Aveva imparato che il vero calore non viene solo dal sole, ma anche dagli amici e dalle scoperte.

Oscar non era più solo un orso polare; era un esploratore pieno di gioia e sogni.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires



«ESTAS ZAPATILLAS CUENTAN UNA HISTORIA...»

Las creaciones de Lait et Miel están llenas de pequeños detalles cuidadosamente pensados para nutrir la imaginación de los más pequeños. Descubre ahora la historia que dará vida a las zapatillas de tu hijo.

Descubrir el mundo

En las grandes tierras heladas, donde todo era blanco y frío, vivía Óscar, un oso polar.

Óscar era un oso curioso que soñaba con calor y aventuras. Estaba cansado del frío y la nieve.

Un día, mientras paseaba, Óscar descubrió una vieja estación de tren escondida bajo la nieve. Frente a la estación, un tren colorido estaba a punto de salir. Intrigado, Óscar se acercó y preguntó:

“¿A dónde vas, bonito tren?”

El jefe de estación sonrió y respondió:

“¡Este tren va a un lugar con sol y palmeras!”

Óscar, muy emocionado, subió al tren sin dudarlo. El tren silbó y arrancó, dejando atrás el hielo. Durante el viaje, Óscar miraba por la ventana. Poco a poco, los paisajes cambiaron: los glaciares se convirtieron en bosques llenos de árboles verdes y luego en desiertos dorados con arena.

En el tren, Óscar conoció a muchos nuevos amigos. Tomó té con un zorro de las estepas, jugó a las cartas con una tortuga tropical y aprendió una canción divertida gracias a un loro muy hablador. Se rieron mucho juntos y Óscar se sintió muy feliz.

Cuando el tren llegó, Óscar bajó y descubrió un lugar increíble. Había palmeras, ríos brillantes y arena caliente bajo sus patas. Por primera vez, sintió el viento cálido acariciar su pelaje.

“Qué lugar tan maravilloso,” pensó.

Óscar sabía que algún día volvería a su tierra de hielo, pero por ahora quería disfrutar de esta hermosa aventura. Había aprendido que el verdadero calor no viene solo del sol, sino también de los amigos y los descubrimientos.

Óscar ya no era solo un oso polar; ahora era un explorador lleno de alegría y sueños.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires



"DEZE SLIPPERS VERTELLEN EEN VERHAAL..."

De creaties van Lait et Miel zitten vol met zorgvuldig doordachte details die de verbeelding van kleintjes stimuleren. Ontdek nu het verhaal dat leven zal geven aan de pantoffels van uw kind.

De wereld ontdekken

In de grote ijzige landen, waar alles wit en koud was, woonde Oscar, een ijsbeer.

Oscar was een nieuwsgierige beer die droomde van warmte en avontuur. Hij was het koude en de sneeuw zat.

Op een dag, terwijl hij wandelde, ontdekte Oscar een oud treinstation verborgen onder de sneeuw. Voor het station stond een kleurrijke trein klaar om te vertrekken. Nieuwsgierig liep Oscar dichterbij en vroeg:

"Waar ga je naartoe, mooie trein?"

De stationschef glimlachte en zei:

"Deze trein gaat naar een plek met zon en palmbomen!"

Oscar, heel enthousiast, stapte zonder aarzelen in de trein. De trein floot en vertrok, het ijs achter zich latend. Tijdens de reis keek Oscar uit het raam. Langzaam veranderde het landschap: de gletsjers werden bossen vol groene bomen en daarna gouden woestijnen met zand.

In de trein ontmoette Oscar veel nieuwe vrienden. Hij dronk thee met een steppevos, speelde kaartspelletjes met een tropische schildpad en leerde een grappig liedje van een hele praatgrage papegaai. Ze lachten veel samen en Oscar voelde zich heel gelukkig.

Toen de trein aankwam, stapte Oscar uit en ontdekte een geweldige plek. Er waren palmbomen, glinsterende rivieren en warm zand onder zijn poten. Voor het eerst voelde hij de warme wind door zijn vacht waaien.

"Wat een prachtige plek," dacht hij.

Oscar wist dat hij op een dag naar zijn ijzige thuis zou terugkeren, maar voor nu wilde hij genieten van dit mooie avontuur. Hij had geleerd dat echte warmte niet alleen van de zon komt, maar ook van vrienden en ontdekkingen.

Oscar was niet langer alleen een ijsbeer; hij was een gelukkige ontdekkingsreiziger vol dromen.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires



„TYTO PANTOFLE VYPRÁVĚJÍ PŘÍBĚH...“

Výtvory Lait et Miel jsou plné pečlivě promyšlených detailů, které podporují představivost těch nejmenších. Objevte nyní příběh, který vdechně život bačkorám vašeho dítěte.

Objevování světa

Na krásné slunečné mýtině žila Váňův, mladý nosorožec plný radosti. Váňův milovala tanec! Kdykoli slyšela nějakou hudbu, třeba vítr v listech nebo bubny svých přátel, začala se pohybovat.

Jednoho dne uspořádala lesní zvířata velkou oslavu na počest příchodu květin. Váňův, oblečená do své nejhezčí pruhované sukně a s květinou ve vlasech, se nemohla dočkat, až bude tančit. Když začala hudba, šla do středu mýtiny a začala se pohybovat. Kývala boky a dupala nohami, zatímco se smála.

Ostatní zvířata, okouzlená její radostí, se k ní přidala. Ptáci zpívali, opice hrály na kokosy a sloni udávali rytmus svými choboty. Váňův se smála: „Vidíte? Je to tak zábavné tančit spolu!“

Dokonce i ti nejplášší zvířata se odvážila přidat. Starý mrzutý krokodýl udělal malý taneční krok a všichni hlasitě zatleskali!

Když slunce začalo zapadat, hudba byla jemnější. Váňův si sedla doprostřed svých přátel a s velkým úsměvem řekla:

„Děkuji vám všem za tento kouzelný den. Nikdy nezapomeňte: tanec a hudba dělají všechno veselý!“

Od toho dne se Váňův stala královnou tance v lese. Kdykoli byla slyšet hudba, všichni věděli, že Váňův tam bude, aby všechny vedla do velkého, šťastného tanečního kola.



Lait et Miel

Plus de chaussons, plus d'histoires

www.lait-et-miel.fr/